

## **Ars Traducendi 2019**

### **Rezultate – Limba franceză**

#### **Proba I – traducere individuală**

##### **Clasele VII-VIII**

Premiul I – Thea-Maria Hrib

Prof. coordonator Dumitrina Gazzi  
Liceul Teoretic “Vasile Alecsandri”, Iași

Premiul II – Alessandra Vasluianu

Prof. coordonator Maria Moisuc  
Colegiul Național, Iași

Premiul III – Maria-Elena Neagu

Prof. coordonator Dumitrina Gazzi  
Liceul Teoretic “Vasile Alecsandri”, Iași

Mențiune – Ioana Rendiuc

Prof. coordonator Dumitrina Gazzi  
Liceul Teoretic “Vasile Alecsandri”, Iași

##### **Clasele IX- X**

Premiul I – Eduard Borș

Prof. coordonator Speranța Doboș  
Liceul Al.I.Cuza, Iași

Premiul II – Valeria Carp

Prof. coordonator Dumitrina Gazzi  
Liceul Teoretic “Vasile Alecsandri”, Iași

Premiul III – Cezara Erdic

Prof. coordonator Dumitrina Gazzi  
Liceul Teoretic “Vasile Alecsandri”, Iași

Mențiune – Nadina Cojocaru

Prof. coordonator Speranța Doboș  
Liceul Al.I.Cuza, Iași

##### **Clasele XI – XII**

Mențiune - Gabriela-Elena Roman

Prof. coordonator Ioana Teodorescu  
Colegiul Național, Iași

clasele 9-10

1. Bors Eduard - premiul I
2. Carp Valeria - premiul II
3. Erdic Cezara - premiul III
4. Cojocaru Nadina - mentiune

**ARS TRADUCENDI 2019**  
**PROBA II (ATELIER) – LIMBA FRANCEZA**

**Clasele XI-XII**

Premiul I - Dana Ioana Pintilie, Sandra Puiu, Anca Gabriela Miron  
prof. coordonatori Simina Bădărău și Simona Nenov  
Colegiul Național E. Racoviță Iași

Premiul II - Delia Macovei, Raluca Radu-Rusu  
prof. coordonator Manuela Daraban  
Liceul Teoretic V. Alecsandri Iași

Premiul III - Maria Mihaela Tănăsescu, Alexandra Cecilia Morariu  
prof. coordonator Simina Bădărău  
Colegiul Național E. Racoviță Iași

**Clasele IX - X**

Premiul I - Andrei Panțir, Stefan Pîslariu  
prof. coordonator Maria Moisuc  
Colegiul Național Iași

Premiul II - Roxana-Elena Buciu, Andreea Guriuc, Georgiana-Beatrice Pintilie  
prof. coordonatori Simina Bădărău și Simona Nenov  
Colegiul Național E. Racoviță Iași

Premiul III - Bianca Leonte, Selin Macrei, Izabela Elena Hilițanu  
prof. coordonator Simina Bădărău  
Colegiul Național E. Racoviță Iași

Mentiune - Teodora Elena Anton, Bianca Ursu, Ioana-Raluca Costan  
prof. coordonator Simina Bădărău  
Colegiul Național E. Racoviță Iași

**Clasele VII- VIII**

Premiul I - Teodora Anton, Sânziana Crâșmăreanu  
prof. coordonator Maria Moisuc  
Colegiul Național Iași

## **Ars Traducendi 2019**

### **Rezultate – Limba italiană**

#### **Proba I – traducere individuala – din limba română in limba italiană**

##### **Clasele VII -VIII**

Premiul I – Diana Andreea Dinicica

Prof. coordonator Daniela Ducu

Liceul Teoretic „Dante Alighieri”, București

Premiul II – Ana Mihaela Mazilu

Prof. coordonator Daniela Ducu

Liceul Teoretic „Dante Alighieri”, București

##### **Clasele IX-X**

Premiul I – Nicoleta Tagarcea

Prof. coordonator Maria Moisuc

Colegiul Național Iași

##### **Clasele XI-XII**

Premiul I – Denise Andreea Chiru

Prof. coordonator Daniela Ducu

Liceul Teoretic „Dante Alighieri”, București

Premiul II – Diana-Maria Bazan

Prof. coordonator Carmen Humă

Colegiul Național de Artă „Octav Băncilă”, Iași

#### **Proba II – Atelier – traducere din limba italiană în limba română**

Premiul II – Celina Farcaș, Paul Poiană, Roxana Mogoșescu

Prof. coordonator Cristina Zgăvârdici

Colegiul Pedagogic “Vasile Lupu”, Iași

**REZULTATELE CONCURSULUI ARS TRADUCENDI**  
**Editia aIVa, 2019**  
**Limba spaniola**

Nr crt	Nivel	Numele elevilor	Profesor coordonator	Scoala	Premiul
1	IX-X	Zaporojan Madalina; Timofte Bianca	Beatrice Balaur	Liceul Teoretic „Dimitrie Cantemir”	I
2	IX-X	Fanaragiu Marina; Burciu Iasmina	Beatrice Balaur	Liceul Teoretic „Dimitrie Cantemir”	II
3	IX-X	Fandache Patricia; Gologan Mariana	Beatrice Balaur	Liceul Teoretic „Dimitrie Cantemir”	III

# Rezultatele Concursului Ars Traducendi

Editia aIVa, 2019

## Limba engleza, Proba I ( traduceri online)

Nr crt	Nivel	Numele elevului	Profesor coordonator	Scoala	Premiul
1	VII- VIII	Galan Ruxandra	Roxana Diaconita	Colegiul National	I
2	VII- VIII	Avram Gabriel	Roxana Diaconita	Colegiul National	II
3	VII- VIII	Irimia Cosmin Marian	Roxana Ungureanu	Scoala Gimnaziala Valea Seaca	III
4	VII- VIII	Toader Radu	Roxana Diaconita	Colegiul National	III
5	IX-X	Zolfaghari Ariana	Raluca Ciocoiu	Palatul Copiilor, Iasi	I
6	IX-X	Cotan Eli	Roxana Diaconita	Colegiul National	II
7	IX-X	Cristean Maria	Ramona Dragu	Liceul Teoretic „ Vasile Alecsandri”	III
8	XI- XII	Balint Alex	Alina Craciun	Colegiul National	I
9	XI- XII	Such Laura Adriana	Alina Podaru	Colegiul National „ Emil Racovita”	II

## Limba engleza, Proba aII a ( atelier de retroversiune)

Nr crt	Nivel	Numele elevilor	Profesor coordonator	Scoala	Premiul
1	VII- VIII	Temneanu Mara; Ungureanu	Ramona Dragu	Liceul Teoretic „ Vasile	I

2	VII- VIII	Elena Popa Diana Teodora; Timofte Mara Ilinca	Roxana Diaconita	Alecsandri” Colegiul National	II
3	VII- VIII	Nedelcu Kasandra; Vieru Maria; Grumeza Bianca	Ramona Dragu	Liceul Teoretic „ Vasile Alecsandri	III
4	IX-X	Sandu Smaranda; Straton Maria Ilinca	Anda Botoiu; Alina Craciun	Colegiul National	I
5	IX-X	Prodan Cristiana; Carcea Madalina	Pricop Claudia	Liceul Teoretic „Al.I.Cuza”	II
6	IX-X	Cotan Eli; Agrici Briana	Roxana Diaconita	Colegiul National	III
7	XI- XII	Brustureanu Ana-Maria; Firtea Oana Sanziana	Alina Podaru	Colegiul National „Emil Racovita”	I
8	XI- XII	Raschip Stefan	Alexandra Radu	Colegiul Tehnic „ Gheorghe Asachi”	II

## **Ars Traducendi 2019**

### **Rezultate limba germana**

#### **Proba online**

1. Balint Alex Stefan, clasa a XI-a, Colegiul National Iasi, premiul al II-lea
2. Timofte Ana-Maria, clasa a X-a, Colegiul National Iasi, premiul al II-lea
3. Ghetiu Robert Corneliu, clasa a IX-a, Colegiul National Iasi, premiul al III-lea

#### **Proba atelier**

1. Balint Alex Stefan, clasa a XI-a, Colegiul National Iasi, premiul I
2. Istrate Ana, Diaconu Ioana, Pantiru Maria, clasa a X-a, Colegiul National Iasi, premiul I
3. Badarau Rata Antonia, Ojog Jasmin, Pantiru Iustina, clasa a IX-a, Colegiul National Iasi, premiul al II-lea
4. Mandrila Cosmin, Ghetiu Robert, Constantin Ioana, clasa a IX-a, Colegiul National Iasi, premiul al II-lea
5. Curpan Malina, Gribincea Raluca, Ursache Monica, clasa a X-a, Colegiul National Iasi, premiul al III-lea
6. Savin Miruna, Mazilu Larisa, Ana Timofte, clasa a X-a, Colegiul National Iasi, premiul al III-lea